

# Ávjovárri Eamiálbmotguovlu Ávjovárri Urfolksregion



KÁRÁŠJOGA GIELDA  
KARASJOK KOMMUNE



GUOVDAGEAINNU SUOHKAN  
KAUTOKEINO KOMMUNE



PORSÁNGGU GIELDA  
PORSANGER KOMMUNE

Kautokeino, 29.06.10

Kommunene i Ávjovárri Urfolksregion

Kautokeino

Porsanger

Karasjok

## Statens arbeid med landskapseverneområder og andre verneområder i Ávjovárri regionen

Det ekstraordinære årsmøte i Avjovarri Urfolksregionråd vedtok som nedenforstående:

### **Sak 08/10 Statens arbeid med landskapseverneområder og andre verneområder i Ávjovárri regionen**

Viser til Porsanger kommunes arbeid med denne sak.

#### ***Innstilling fra styret:***

Ávjovárri Urfolksregionrådet støtter det arbeidet Porsanger kommune har satt i gang med krav om kompensasjon fra Staten på bakgrunn av naturmangfoldslov §50.

#### **Forslag fra Måret Sàrà:**

Ávjovárri Urfolksregion kan ikke støtte Porsanger kommunes arbeid med krav om erstatning fra Staten på bakgrunn av Naturmangfoldslovens § 50. Kommunen er ikke rettighetshaver i forhold til generelle regler for erstatning.

#### **Avstemming:**

Kárášjoga gielda  
Karasjok kommune  
Ráddveissogeaidnu 4  
9730 Karasjok

Tlf. 78 46 80 00

Guovdageainnu suohkan  
Kautokeino kommune  
Bredbuktnesveien 6  
9520 Kautokeino

Tlf. 78 48 71 00

Porsáנגgu gielda  
Porsanger kommune  
Rádhuset  
9712 Lakselv

Tlf. 78 46 00 00

1. Måret Sàràs forslag falt mot en stemme
2. Styrets innstilling vedtatt mot en stemme

### **Vedtak:**

Ávjovárri Urfolksregionrádet støtter det arbeidet Porsanger kommune har satt i gang med krav om kompensasjon fra Staten på bakgrunn av naturmangfoldslov §50.

*Måret Sàrà fremmet følgende protokolltilførsel som følger saken:*

Porsanger kommune er ikke rettighetshaver i forhold til generelle regler for erstatning.

### **Sak 09/09 Forprosjekt ”Barmarkskjøring i Finnmark 2010”**

Viser til prosjektet ”Barmarkskjøring i Finnmark 2010”

### ***Innstilling fra styret:***

Kommunene har rett til å gi dispensasjoner til bl.a. barmarkskjøring, iht. § 3 i Finnmarksloven og iht. artikkel 23 i ILO konvensjon nr. 169 ”om urfolk og stammefolk i selvstendige stater”, når formålet for ev. barmarkskjøring/kjøring er som pkt. 1 i artikkel 23 i ILO konvensjonen, som det vises til nedenfor:

§ 3 i Finnmarksloven:

Loven gjelder med de begrensninger som følger av ILO-konvensjon nr. 169 om urfolk og stammefolk i selvstendige stater. Loven skal anvendes i samsvar med folkerettens regler om urfolk og minoriteter og bestemmelser i overenskomster med fremmede stater om fisket i grensevassdrag.

Artikkel 23 i ILO-konvensjon nr. 169 om urfolk og stammefolk i selvstendige stater

1. Håndverk, bygde- og lokalbasert virksomhet, naturalhusholdning og tradisjonell virksomhet for vedkommende folk, som jakt, fangst og sanking, skal anerkjennes som en viktig faktor for å opprettholde deres kultur, økonomiske selvberging og utvikling. Når det er aktuelt, skal regjeringene sikre at slik virksomhet blir styrket og fremmet, med deltakelse av disse folk
2. På anmodning fra vedkommende folk skal det om mulig gis hensiktsmessig faglig og økonomisk bistand, under hensyntaken til disse folks tradisjonelle teknologi og kulturelle særtrekk og viktigheten av bærekraftig og rettferdig utvikling

### **Forslag fra Måret Sàrà:**

Andre enn reindriftsnæringsutøvere bør kunne drive motorferdsel etter godkjente løyper. Utestenging av andre ute fra motorferdsel i utmark vil være konfliktsskapende og på sikt ødeleggende. I Finnmark bør det derfor være scooterløyper som allmennheten kan benytte. Men en må imidlertid ta hensyn til reindriftas behov, og unngå åpne løyper i områder og til tider hvor reinen er sårbar. Dette kan løses gjennom bruksregler som utarbeides i henhold til reindriftsloven.

Det bør være krav om at det utarbeides kommunale motorferdselplaner i medhold av plan- og bygningsloven. De som driver med næring får dermed mulighet til å delta i planleggingsprosessen, og kan bidra til å redusere konfliktpotensialet mellom næring og andre interesser når det gjelder motorferdsel.

Dispensasjoner til bl.a. barmarkskjøring i forbindelse med jakt, fangst og sanking skal kun gis i næringsøyemed.

Urforlkspolitikk og urfolksbruk av naturen skal utøves slik at vi er garantister for moderjords overlevelse.

Avstemming:

1. Måret Sårås forslag falt mot en stemme
2. Styrets innstilling vedtatt mot en stemme

**Vedtak:**

Kommunene har rett til å gi dispensasjoner til bl.a. barmarkskjøring, iht. § 3 i Finnmarksloven og iht. artikkel 23 i ILO konvensjon nr. 169 ”om urfolk og stammefolk i selvstendige stater”, når formålet for ev. barmarkskjøring/kjøring er som pkt. 1 i artikkel 23 i ILO konvensjonen, som det vises til nedenfor:

§ 3 i Finnmarksloven:

Loven gjelder med de begrensninger som følger av ILO-konvensjon nr. 169 om urfolk og stammefolk i selvstendige stater. Loven skal anvendes i samsvar med folkerettens regler om urfolk og minoriteter og bestemmelser i overenskomster med fremmede stater om fisket i grensevassdrag.

Artikkel 23 i ILO-konvensjon nr. 169 om urfolk og stammefolk i selvstendige stater

3. Håndverk, bygde- og lokalbasert virksomhet, naturalhusholdning og tradisjonell virksomhet for vedkommende folk, som jakt, fangst og sanking, skal anerkjennes som en viktig faktor for å opprettholde deres kultur, økonomiske selvberging og utvikling. Når det er aktuelt, skal regjeringene sikre at slik virksomhet blir styrket og fremmet, med deltakelse av disse folk
4. På anmodning fra vedkommende folk skal det om mulig gis hensiktsmessig faglig og økonomisk bistand, under hensyntaken til disse folks tradisjonelle teknologi og kulturelle særtrekk og viktigheten av bærekraftig og rettferdig utvikling

*Måret Sårå fremmet følgende protokolltilførsel som følger saken:*

Andre enn reindriftsnæringsutøvere bør kunne drive motorferdsel etter godkjente løyper. Utestenging av andre ute fra motorferdsel i utmark vil være konfliktsskapende og på sikt ødeleggende. I Finnmark bør det derfor være scooterløyper som allmennheten kan benytte. Men en må imidlertid ta hensyn til reindriftas behov, og unngå åpne løyper i områder og til tider hvor reinen er sårbar. Dette kan løses gjennom bruksregler som utarbeides i henhold til reindriftsloven.

Det bør være krav om at det utarbeides kommunale motorferdselplaner i medhold av plan- og bygningsloven. De som driver med næring får dermed mulighet til å delta i planleggingsprosessen, og kan bidra til å redusere konfliktpotensialet mellom næring og andre interesser når det gjelder motorferdsel.

Dispensasjoner til bl.a. barmarkskjøring i forbindelse med jakt, fangst og sanking skal kun gis i næringsøyemed.

Urforlkspolitikk og urfolksbruk av naturen skal utøves slik at vi er garantister for moderjords overlevelse.

Leif Halonen  
Sekretariatsleder